

Fiche pédagogique SEMANTIS :

Réaliser un web-documentaire avec des élèves d'UPE2A (Unité pédagogique pour les élèves allophones arrivants)

Public concerné : un groupe de 15 élèves d'UPE2A de 13 à 16 ans, arrivés en France il y a environ un an, niveau de langue A2 voire B1 du CECRL (Cadre Européen Commun de Référence pour les Langues).

Encadrement : professeur de FLS (français langue seconde) et professeur documentaliste.

Objectif principal : réaliser un court web-documentaire (montage photos et sons) pour présenter une journée au collège en France à des élèves de FLE à l'étranger dans le cadre du projet Semantis. Chaque élève devra choisir un moment de la journée et le mettre en mots, en sons et en photos.

Objectifs secondaires:

- Objectifs linguistiques : en expression écrite : rédiger un scénario pour présenter chaque moment de la journée. En expression orale : présenter son projet au groupe puis raconter distinctement un moment de la journée pour l'enregistrement.

- Objectifs esthétiques : comprendre une image, et plus précisément la composition d'une photo. Mettre en images une histoire.

- Objectifs techniques : utiliser les TICE (Technologies de l'Information et de la Communication pour l'Enseignement) dans le cadre de la recherche documentaire et de la réalisation du web-documentaire (appareils photos, micros, logiciels de montage, tableau numérique interactif (TNI)...

- Objectifs citoyens : participer à un projet collectif, coopérer.

Intérêt de l'activité dans le module UPE2A en FLS :

Les élèves concernés sont arrivés pour la plupart l'an dernier en étant non francophones. Ayant suivi beaucoup d'heures de FLS, et étant scolarisés dans un contexte francophone, il ont bien progressé, pour atteindre un niveau A2 au commencement du projet. Il nous a semblé utile à ce stade de leur apprentissage de travailler en pédagogie de projet, pour diversifier les approches linguistiques et investir les savoirs-faire acquis dans une production numérique qui les valoriserait, les motiverait, et désinhiberait les moins à l'aise à l'oral. Le web-documentaire serait alors la tâche finale réalisée pour la fête de fin d'année scolaire, avant leur sortie du module UPE2A et leur intégration à plein temps en classe de rattachement.

Emplacement dans le module :

Les élèves concernés ont bénéficié de 3 à 6 heures de soutien en FLS cette année, mélangés aux élèves débutants. Une heure par semaine par groupe de 15 était consacrée au projet Semantis durant le second semestre (de février à juin), encadrée par le

professeur documentaliste et le professeur de FLS. Durant la seconde moitié du second semestre, certains élèves allaient par petits groupes travailler en autonomie ou encadrés par le professeur documentaliste au CDI (centre d'information et de documentation) pour prendre les photos, réaliser le montage ou s'entraîner à la prise de son.

Démarche détaillée et progression :

- Séance 1: Présentation du projet au groupe.
Visionnage d'exemples de web-documentaires sur le TNI. 1 heure
- Séance 2 : Remue-méninges: comment présenter notre collège ? Idée d'une journée coupée en plusieurs parties dont chaque élève aurait la charge ; répartition des moments choisis. 1 heure
- Séance 3 :Atelier d'écriture autour des souvenirs du premier jour au collège de chaque élève, et du ressenti au cours d'une journée de cours. 2 heures
- Séance 4 : autour de la photographie (composition de l'image, points de vues, plans ...), à partir d'extraits de manuels et d'ouvrages du CDI. Chaque élève doit présenter la composition d'une photo qui lui plaît. 2 heures
- Séance 5 : Mon story board. Dessiner 6 vignettes-photos qui feront partie du scénario, en variant les plans. 1 heure
- Séance 6 : Initiation photos : prise en main des appareils, chaque élève commence à prendre ses photos, on analyse la série du premier qui a fini avec les points faibles et les points forts. 1 heure
- Séance 7 : Atelier photos : pour réussir à mettre une histoire en image en autonomie ou en mini-groupes. 2 heures
- Séance 8 : Atelier prise de son, présentation du matériel micro Zoom H4 et entraînement en binômes. Prises de sons individuelles. 1 heure en commun plus temps des prises individuelles
- Séance 9 : initiation au montage en salle informatique sur Windows Movie maker, à partir de la mise en images du poème *Viens en France* d'Alain Bosquet, étudié l'an dernier en classe. 1 heure
- Séance 10 : montage des réalisations des élèves : photos et sons à assembler par les élèves pour ceux qui ont fini leurs photos plus tôt et qui peuvent venir au CDI sur certains créneaux supplémentaires. Sinon montage par le professeur documentaliste. 2 heures
- Séance 11 : ajouter des sous-titres, initiation en salle informatique pour apprendre à caler des sous-titres sur chaque partie. 1 heure
- Séance 12 :réunion bilan pour prendre du recul et améliorer certains détails. Argumenter sur « j'aime/je n'aime pas ». 1 heure

- Post-production par le professeur documentaliste (générique, musique, etc.)
- Visionnage public lors de la fête de fin d'année

Matériel nécessaire :

- Valise de 6 appareils photos prêtée par la MDE du Val d'Oise (dispositif Creatice)
- 2 pieds.
- Un micro Zoom H4 prêté par la MDE du Val d'Oise (dispositif Creatice)
- Des clés USB
- Salle informatique, logiciel Windows Movie Maker
- salle avec TNI pour étude de l'image et visionnage

Évaluation des élèves :

Nous avons décidé d'attribuer une note globale sur 20 à chaque élève en fonction des critères suivants :

Expression écrite, scénario	/3
Photos	/3
Montage	/3
Expression orale, prise de son	/3
Implication, sérieux	/3
Prise d'initiative, autonomie	/3
Solidarité	/2

Bilan :

Points positifs :

Nous avons constaté l'intérêt de la plupart des élèves pour ce projet, qui a clôturé en beauté l'année scolaire.

Des progrès ont été notés en ce qui concerne l'autonomie, la prise d'initiative et la solidarité des élèves. Certains, moins à l'aise à l'oral, ont pu prouver aux autres, et à eux-mêmes, qu'il étaient capables de prendre la parole devant un public réel et fictif.

Points négatifs :

Ce projet mené sur un semestre a été chronophage, il aurait mieux valu le mener sur toute l'année, et pouvoir louer le matériel sur une période plus longue pour éviter les enregistrements précipités à la dernière minute.

Les professeurs ont dû passer beaucoup de temps en plus avec peu d'élèves après les cours, pour les prises de son ou le montage par exemple, car chacun avait son mini-projet (un moment) à finaliser avec l'aide d'un adulte pour l'inclure dans le projet collectif (une journée).

Le travail de post-production (montage plus précis, insertion de la musique, du générique, éventuellement des sous-titres) a aussi pris beaucoup de temps pour les professeurs.